

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

FR CH

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere ribaltare la pagina con le immagini e familiarizzare poi con tutte le funzioni dell'apparecchio.

GB

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

TELESKOP-FAHRRADSTÄNDER

DE AT CH

TELESKOP-FAHRRADSTÄNDER

Aufbauanleitung

FR CH

PORTE-VÉLOS TÉLESCOPIQUE

Notice de montage

IT CH

RASTRELLIERA TELESCOPICA

PER BICICLETTE

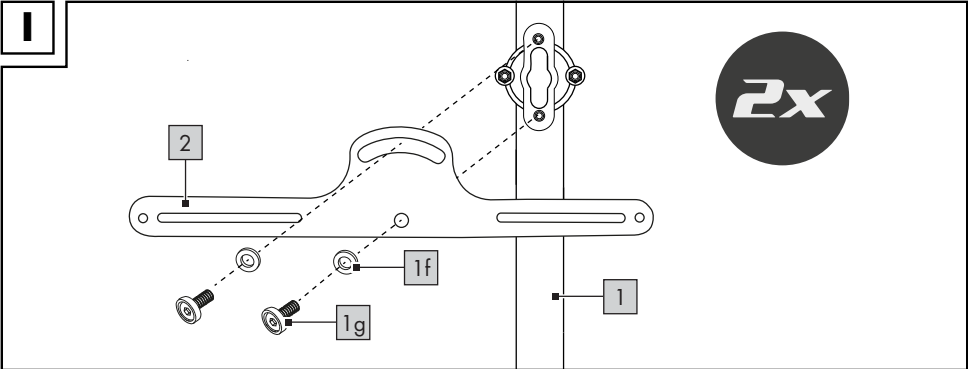
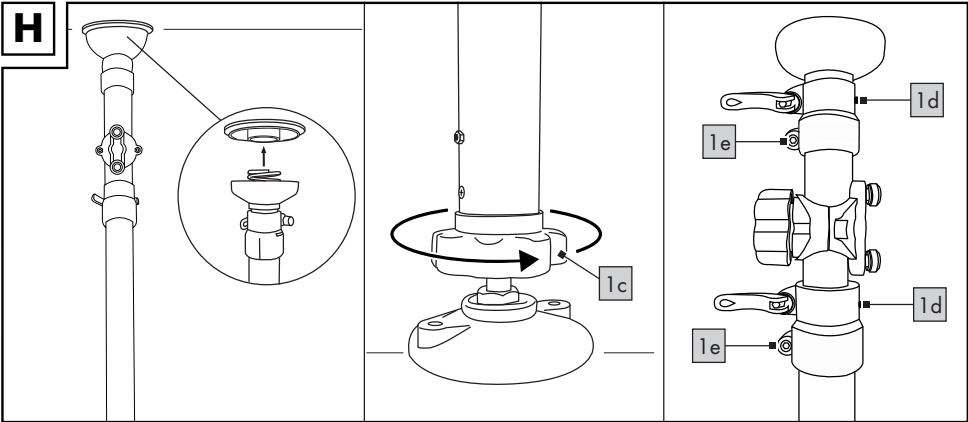
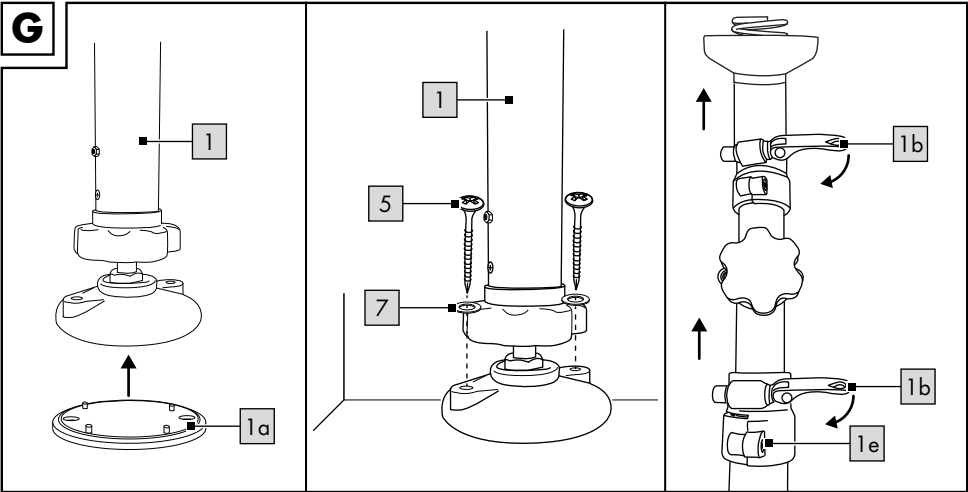
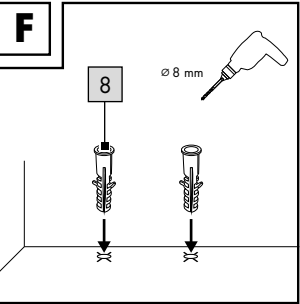
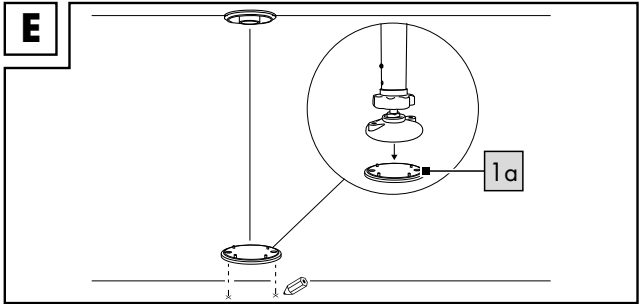
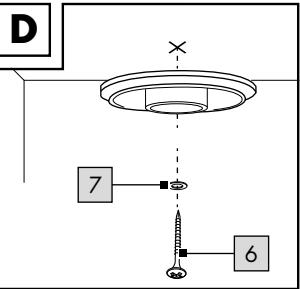
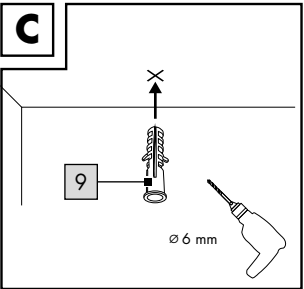
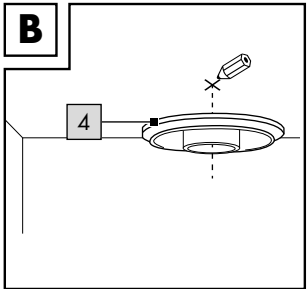
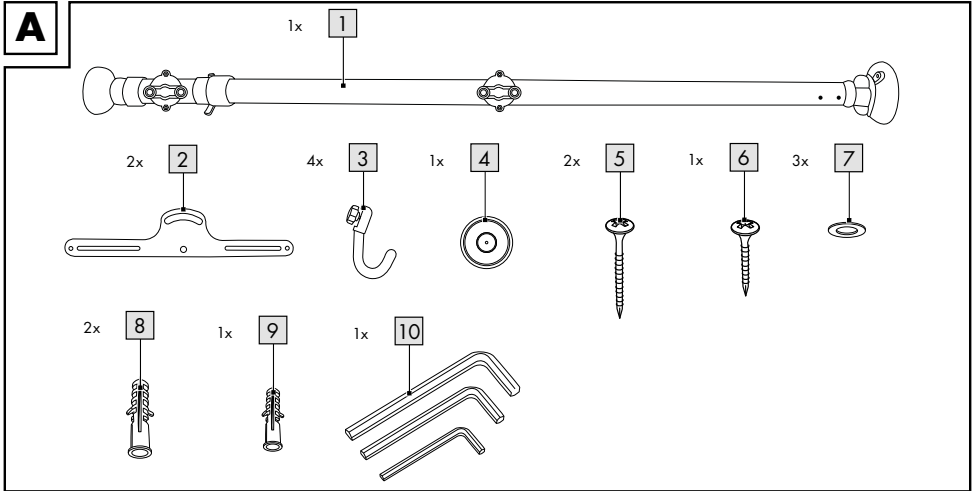
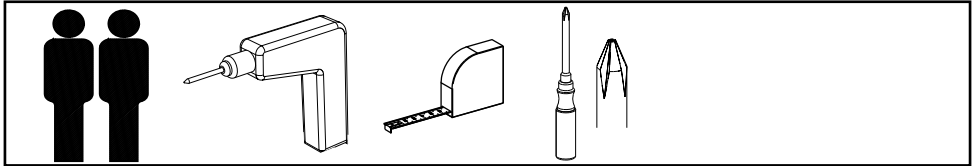
Istruzioni di montaggio

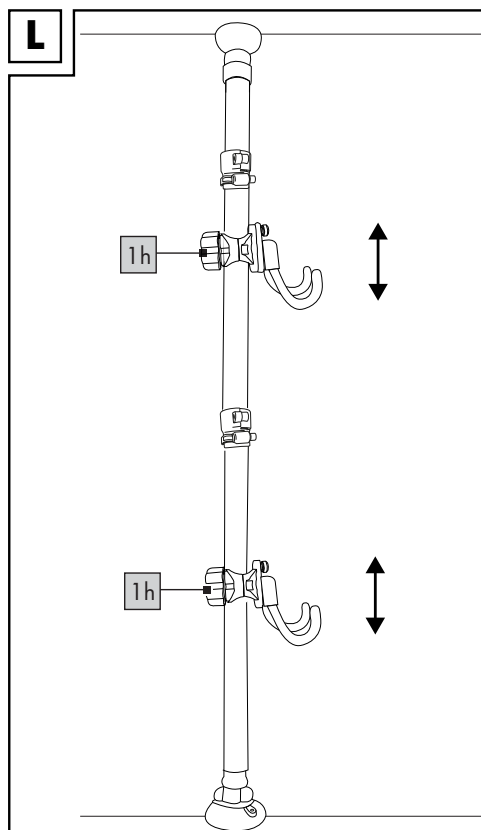
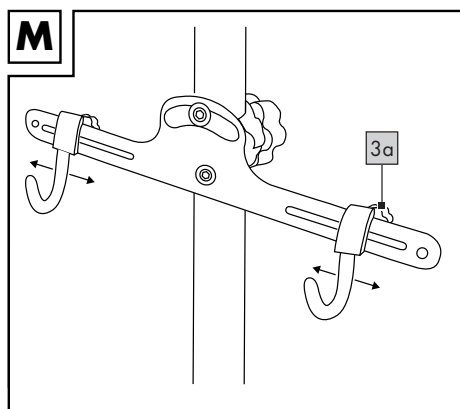
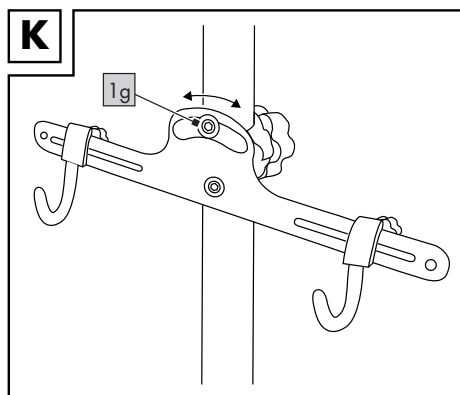
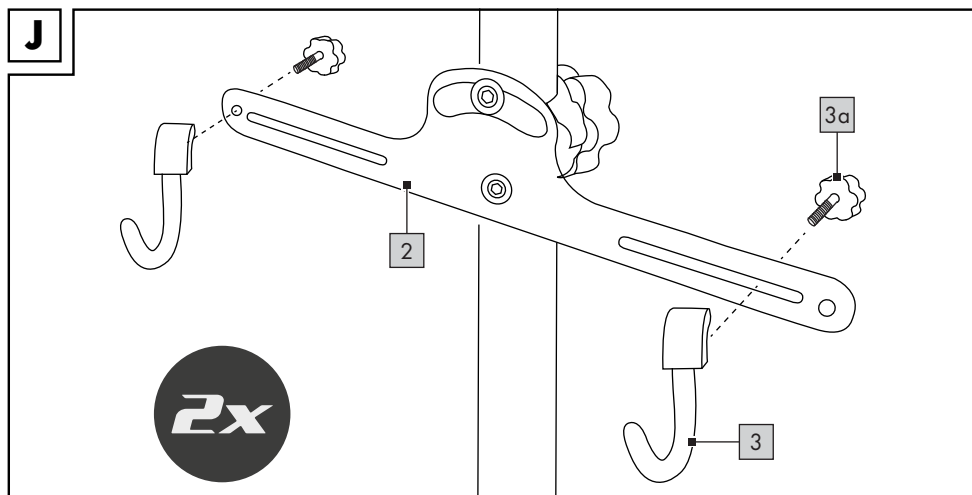
GB

TELESCOPIC BIKE RACK

Assembly instructions

DE/AT/CH	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	07
FR/CH	Consignes de montage et de sécurité	Page	11
IT/CH	Istruzioni di montaggio e indicazioni di sicurezza	Pagina	16
GB	Assembly and safety information	Page	20





DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

FR CH

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE.**

IT CH

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER POTER
CONSULTARE ANCHE IN FUTURO:
LEGGERE ATTENTAMENTE!**

GB

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER
REFERENCE; PLEASE READ CAREFULLY!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Teleskopstange (1)
- 2 x Querträger (2)
- 4 x Haken (3)
- 1 x Kappe, rutschhemmend (4)
- 2 x Schraube, lang (5)
- 1 x Schraube, kurz (6)
- 3 x Unterlegscheibe (7)
- 2 x Dübel Ø 8/40 (8)
- 1 x Dübel Ø 6/30 (9)
- 1 x Innensechskantschlüssel-Set (10)
- 1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Stufenlos höhenverstellbar von ca. 200-325 cm

Max. Rahmendurchmesser: ca. 50 mm



Maximale Traglast: 30 kg/Querträger



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2020

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel eignet sich als Fahrradständer für Fahrräder mit einer maximalen Rahmendicke von ca. 50 mm. Der Artikel ist für den privaten Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf den Artikel stellen oder daran hochziehen. Der Artikel kann umfallen.
- **WARNUNG!** Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Traglast von 30 kg pro Querträger!
Es besteht die Gefahr von Verletzungen sowie Beschädigungen am Artikel.
- Kontrollieren Sie regelmäßig sämtliche Teile des Artikels. Lockere Verschraubungen müssen nachgezogen, defekte Teile ersetzt werden, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die rutschhemmenden Kappen keine äußeren Beschädigungen aufweisen. Defekte rutschhemmende Kappen müssen ausgetauscht werden.
- Achten Sie beim Bohren besonders auf elektrische Leitungen sowie Gas- und Wasserleitungen.



Verletzungsgefahr!

- Achten Sie bei der Montage besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass alle Teile sachgerecht montiert wurden.
- Verwenden Sie alles, im Lieferumfang angegebenes, Befestigungsmaterial, um den Artikel zu befestigen. Erkundigen Sie sich im Fachhandel über geeignetes Montagematerial, sollte eine andere Unterkonstruktion verwendet werden.
- Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.

- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen, waagerechten Untergrund.
- Der Artikel darf nicht an Möbelstücken montiert werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schraubverbindungen! Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

Vermeidung von Sachschäden!

- Zur Vermeidung von Beschädigungen am Fahrrad achten Sie darauf, dass Sie keine Züge und/oder Verkabelungen im Artikel einklemmen.
- Carbonrahmen sind äußerst druckempfindlich! Achten Sie beim Einhängen sorgfältig auf Ihr Fahrrad, um Beschädigungen am Fahrrad zu vermeiden.

Wichtige Informationen vor der Montage

ACHTUNG! Wir empfehlen für einen optimalen Halt des Artikels eine Verschraubung der Boden- und Deckenhalterungen.

Bei Nichtverschraubung des Artikels an Boden und Decke entfällt jegliche Haftung durch den Hersteller.

ACHTUNG! Bevor Sie mit der Montage des Artikels anfangen, messen Sie die Höhe zwischen Boden und Decke aus.

ACHTUNG! Die Montage des Artikels sollte aufgrund der Größe mit mindestens zwei Personen durchgeführt werden.

Geeignete Montagefläche

Für die Deckenmontage ist eine Betondecke oder eine tragende Holzbalkenkonstruktion geeignet. Für die Bodenmontage ist ein Betonfundament oder Betonplatten von mind. 50 x 50 x 5 cm (L x B x H) geeignet.

Hinweis: Sollten Sie den Artikel an einer Holzbalkenkonstruktion befestigen, müssen Sie den Artikel daran fest verschrauben, da Holz seine Form temperatur- und feuchtigkeitsbedingt verändert. Informieren Sie sich bezüglich geeigneter Montagematerialien im Fachhandel.

Hinweis: Anderweitige Montagebeschaffenheiten müssen durch einen Fachbetrieb auf die Tragfähigkeit und Festigkeit überprüft werden.

Geeignetes Montagematerial

Vor der Montage des Artikels muss das Montagematerial bestimmt werden.

Informieren Sie sich bezüglich geeigneter Montagematerialien für die Boden- und Deckenhalterung im Fachhandel.

Montage

Für die Montage des Artikels benötigen Sie folgende, nicht im Lieferumfang enthaltene, Werkzeuge: eine geeignete Bohrmaschine, ein Maßband sowie einen Kreuzschlitz-Schraubendreher.

Hinweis: Wir empfehlen für einen optimalen Halt des Artikels eine Verschraubung der Boden- und Deckenhalterungen.

Hinweis: Lassen Sie genug Abstand zur Wand, damit Teile der Fahrräder nicht die Wände beschmutzen.

Obere rutschhemmende Kappe montieren

1. Positionieren Sie die rutschhemmende Kappe (4) an der gewünschten Stelle und zeichnen Sie ein Loch vor (Abb. B).
2. Bohren Sie an der vorgezeichneten Stelle mit dem entsprechenden Werkzeug ein Loch. Stecken Sie in das Loch einen Dübel (9) (Abb. C).

Hinweis: Verwenden Sie ggf. andere Dübel und Schrauben, wenn die Montagefläche dies erfordert.

3. Fixieren Sie die rutschhemmende Kappe (4) mit der kurzen Schraube (6) und einer Unterlegscheibe (7) an der Decke (Abb. D).

Untere rutschhemmende Kappe montieren

1. Nehmen Sie die rutschhemmende Kappe (1a) am unteren Ende der Teleskopstange ab.
2. Loten Sie die genaue Position der unteren rutschhemmenden Kappe mit einem Seil (nicht im Lieferumfang enthalten) aus. Markieren Sie die entsprechende Stelle und zeichnen Sie zwei sich gegenüberliegende Löcher vor (Abb. E).

Hinweis: Die untere rutschhemmende Kappe (1a) muss sich senkrecht unter der oberen rutschhemmenden Kappe (4) befinden.

3. Bohren Sie an der vorgezeichneten Stelle mit dem entsprechenden Werkzeug zwei Löcher. Stecken Sie in beide Löcher jeweils einen Dübel (8) (Abb. F).

Hinweis: Verwenden Sie ggf. andere Dübel und Schrauben, wenn die Montagefläche dies erfordert.

Teleskopstange montieren

Wichtig! Achten Sie vor der Montage darauf, dass die Klemmhülsen mit den Feststellhebeln fest auf dem dickeren Rohr der Teleskopstange aufsitzen. Kontrollieren Sie den Sitz der Zylinderkopfschrauben (1e) und ziehen Sie sie ggf. fest (Abb. G).

1. Positionieren Sie die Teleskopstange (1) in der unteren rutschhemmenden Kappe (1a) und stellen Sie die Teleskopstange auf (Abb. G).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Löcher der unteren rutschhemmenden Kappe und der Teleskopstange übereinander liegen.

2. Fixieren Sie die Teleskopstange (1) mit den langen Schrauben (5) und zwei Unterlegscheiben (7) am Boden (Abb. G).
3. Lösen Sie die Feststellhebel (1b) und ziehen Sie die Teleskopstange, so weit wie nötig, heraus (Abb. G). Fixieren Sie die Feststellhebel wieder und ziehen Sie die Madenschrauben (1d) fest an (Abb. H).

Hinweis: Sofern die Feststellhebel nicht fest an der Teleskopstange anliegen, ziehen Sie die Rändelschrauben bei geöffnetem Feststellhebel an. Die Feststellhebel müssen beim Schließen schwergängig sein.

4. Spannen Sie die Teleskopstange, so weit wie möglich, zwischen Decke und Boden.

Die Feder muss sich genau in der oberen rutschhemmenden Kappe befinden (Abb. H).

5. Drehen Sie die Feststellschraube (1c) am Fuß der Teleskopstange gegen den Uhrzeigersinn bis die Teleskopstange und die obere rutschhemmende Kappe fest ohne Zwischenraum aufeinandersitzen (Abb. H).

Querträger anbringen

1. Entfernen Sie die Schrauben (1g) und die Unterlegscheiben (1f) von der Teleskopstange.
2. Montieren Sie die beiden Querträger (2), wie in Abbildung I dargestellt.

Querträger justieren

1. Lösen Sie die Schraube (1g) und neigen Sie den jeweiligen Querträger in die gewünschte Position (Abb. K).
2. Drehen Sie die Schrauben wieder fest, um den Querträger zu fixieren.
3. Lösen Sie die Feststellschraube (1h) an der Teleskopstange und justieren Sie den jeweiligen Querträger in der Höhe (Abb. L).
4. Fixieren Sie den jeweiligen Querträger mit der Feststellschraube, sodass die Querträger bei Belastung nicht herunterrutschen können.

Haken anbringen

1. Lösen Sie die Feststellschraube (3a) vom jeweiligen Haken (3).
2. Montieren Sie die einzelnen Haken, wie in Abbildung J dargestellt.

Hakenposition ändern

Sie können die Haken entweder in den äußeren Löchern oder in der Schiene der Querträger befestigen (Abb. J).

1. Lösen Sie die Feststellschraube (3a) vom jeweiligen Haken.
2. Schieben Sie die Haken in die gewünschte Position (Abb. M).
3. Fixieren Sie den jeweiligen Haken mit der entsprechenden Feststellschraube.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder un erreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 334087_1910

DE Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max.
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 tige télescopique (1)
- 2 traverses (2)
- 4 crochets (3)
- 1 capuchon antidérapant (4)
- 2 vis longues (5)
- 1 vis courte (6)
- 3 rondelles (7)
- 2 chevilles Ø 8/40 (8)
- 1 cheville Ø 6/30 (9)
- 1 jeu de clés hexagonales (10)
- 1 notice de montage

Caractéristiques techniques

Hauteur réglable en continu d'env. 200 à 325 cm

Diamètre max. du cadre : env. 50 mm



Charge maximale : 30 kg/traverse



Date de fabrication (mois/année) : 03/2020

Utilisation conforme à sa destination

L'article est destiné à une utilisation comme porte-vélos pour les vélos ayant une épaisseur de cadre maximale d'env. 50 mm. L'article a été conçu pour une utilisation privée en intérieur. L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- L'article n'est ni un jouet, ni un appareil pour l'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne monte ou se hisse sur l'article. L'article risque de se renverser.
- **AVERTISSEMENT !** Ne dépassez pas la capacité de charge maximale autorisée de 30 kg par traverse ! Il existe un risque de blessures ou de dommages sur l'article.
- Contrôlez régulièrement toutes les pièces de l'article. Les vissages desserrés doivent être resserrés et les pièces défectueuses remplacées pour éviter d'endommager l'article.
- Veillez à ce que les capuchons antidérapants ne présentent aucun dommage externe. Les capuchons antidérapants défectueux doivent être remplacés.
- Lors du perçage, faites particulièrement attention aux câbles électriques et aux conduites de gaz et d'eau.



Risque de blessure !

- Faites attention à vos doigts lors du montage. Il existe un risque de blessure par écrasement.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et non pas comme un jouet.
- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces ont été correctement assemblées.
- Utilisez tout le matériel de fixation compris dans l'étendue de la livraison pour fixer l'article. Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé sur le matériel de montage approprié si une autre sous-structure doit être utilisée.
- Un montage réalisé de manière incorrecte peut compromettre la sécurité et le bon fonctionnement.
- Placez l'article sur une surface plane et horizontale.
- L'article ne doit pas être monté sur des meubles.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. Contrôlez régulièrement la bonne fixation de tous les raccords vissés ! L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Aucune responsabilité n'est engagée pour les accidents résultant du non-respect des consignes de sécurité susmentionnées ou d'une manipulation non conforme.

Éviter les dommages matériels !

- Pour éviter d'endommager le vélo, veillez à ne pas coincer les fils et/ou le câblage dans l'article.
- Les cadres en carbone sont extrêmement sensibles à la pression ! Faites bien attention à votre vélo lorsque vous l'accrochez, pour éviter de l'endommager.

Informations importantes avant le montage

ATTENTION ! Nous recommandons de visser les supports au sol et de plafond, afin d'assurer la fixation optimale de l'article.

Si l'article n'est pas vissé au sol ou au plafond, le fabricant n'est pas responsable des dommages subis.

ATTENTION ! Avant de commencer le montage de l'article, mesurez la hauteur entre le sol et le plafond.

ATTENTION ! En raison de ses dimensions, l'article doit être assemblé par au moins deux personnes.

Surface de montage adaptée

Un plafond en béton ou une poutre porteuse en bois sont des surfaces adaptées à la fixation au plafond. Des fondations en béton ou des dalles en béton d'au moins 50 x 50 x 5 cm (L x La x H) sont des surfaces adaptées à la fixation au sol.

Remarque : si vous fixez l'article à une poutre en bois, vous devez bien le visser, car le bois change de forme avec la température et l'humidité. Veuillez contacter votre revendeur spécialisé pour obtenir des informations sur le matériel de montage approprié.

Remarque : toute autre condition de montage doit être vérifiée par une entreprise spécialisée pour s'assurer de la capacité de charge et de la solidité.

Matériel de montage approprié

Avant le montage de l'article, le matériel de montage doit être identifié.

Veuillez contacter votre revendeur spécialisé pour obtenir des informations sur le matériel de montage approprié pour le support au sol et de plafond.

Montage

Pour le montage de l'article, vous avez besoin des outils suivants, non compris dans l'étendue de la livraison : une perceuse appropriée, un ruban à mesurer ainsi qu'un tournevis cruciforme.

Remarque : nous recommandons de visser les supports au sol et de plafond, afin d'assurer la fixation optimale de l'article.

Remarque : laissez suffisamment de distance par rapport au mur pour que les pièces des vélos ne salissent pas les murs.

Montage du capuchon antidérapant supérieur

1. Placez le capuchon antidérapant (4) dans la position souhaitée et marquez un trou (fig. B).
2. Percez un trou à l'emplacement marqué avec l'outil adapté. Insérez une cheville (9) dans le trou (fig. C).

Remarque : si nécessaire, utilisez d'autres chevilles et vis si la surface de montage l'exige.

3. Fixez le capuchon antidérapant (4) au plafond avec la vis courte (6) et une rondelle (7) (fig. D).

Montage du capuchon antidérapant inférieur

1. Enlevez le capuchon antidérapant (1a) à l'extrémité inférieure de la tige télescopique.
2. Déterminez la position exacte du capuchon antidérapant inférieur à l'aide d'un câble (non compris dans l'étendue de la livraison). Marquez l'emplacement approprié et dessinez deux trous l'un en face de l'autre (fig. E).

Remarque : le capuchon antidérapant inférieur (1a) doit être placé verticalement au capuchon antidérapant supérieur (4).

3. Percez deux trous à l'emplacement marqué avec l'outil adapté. Insérez une cheville (8) dans chacun des deux trous (fig. F).

Remarque : si nécessaire, utilisez d'autres chevilles et vis si la surface de montage l'exige.

Montage de la tige télescopique

Important ! Avant le montage, assurez-vous que les manchons de serrage avec les leviers de blocage sont bien fixés sur le tube plus épais de la tige télescopique. Vérifiez le serrage des vis à six pans creux (1e) et serrez-les si nécessaire (fig. G).

1. Positionnez la tige télescopique (1) dans le capuchon antidérapant inférieur (1a) et mettez en place la tige télescopique (fig. G).

Remarque : assurez-vous que les trous du capuchon antidérapant inférieur et de la tige télescopique sont alignés.

2. Fixez la tige télescopique (1) au sol à l'aide des vis longues (5) et de deux rondelles (7) (fig. G).
3. Déverrouillez les leviers de blocage (1b) et étirez la tige télescopique autant que nécessaire (fig. G). Refermez les leviers de blocage et serrez fermement les vis de réglage (1d) (fig. H).

Remarque : si les leviers de blocage ne sont pas solidement fixés à la tige télescopique, serrez les vis moletées avec le levier de verrouillage ouvert. Les leviers de blocage doivent être difficiles à pousser lors de la fermeture.

4. Étirez la tige télescopique le plus possible entre le plafond et le sol. Le ressort doit être positionné exactement dans le capuchon antidérapant supérieur (fig. H).
5. Serrez la vis de blocage (1c) au pied de la tige télescopique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la tige télescopique et le capuchon antidérapant supérieur soient fermement posés l'un sur l'autre sans aucun espace (fig. H).

Installation des traverses

1. Enlevez les vis (1g) et les rondelles (1f) de la tige télescopique.
2. Montez les deux traverses (2) comme indiqué sur la figure I.

Réglage des traverses

1. Desserrez la vis (1g) et inclinez la traverse correspondante dans la position souhaitée (fig. K).
2. Serrez les vis pour bloquer la traverse.
3. Desserrez la vis de blocage (1h) de la tige télescopique et réglez la hauteur de la traverse correspondante (fig. L).
4. Bloquez la traverse correspondante grâce à la vis de blocage, afin que les traverses ne puissent pas glisser sous la charge.

Installation des crochets

1. Desserrez la vis de blocage (3a) du crochet correspondant (3).
2. Montez les crochets individuels comme indiqué sur la figure J.

Changement de la position des crochets

Vous pouvez fixer les crochets soit dans les trous extérieurs, soit dans le rail des traverses (fig. J).

1. Desserrez la vis de blocage (3a) du crochet correspondant.
2. Faites glisser le crochet dans la position souhaitée (fig. M).
3. Fixez le crochet correspondant à l'aide de sa vis de blocage.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des notice d'utilisation ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 334087_1910

(CH) Service Suisse

Tel. : 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e le indicazioni di sicurezza.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni di montaggio. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura (fig. A)

- 1 x asta telescopica (1)
- 2 x supporto trasversale (2)
- 4 x gancio (3)
- 1 x tappo, antiscivolo (4)
- 2 x vite, lunga (5)
- 1 x vite, corta (6)
- 3 x rondella (7)
- 2 x tassello Ø 8/40 (8)
- 1 x tassello Ø 6/30 (9)
- 1 x set di chiavi a brugola esagonali (10)
- 1 x istruzioni di montaggio

Dati tecnici

Regolabile in altezza da 200 a 325 cm ca.

Diametro max. del telaio: ca. 50 mm



Carico massimo:
30 kg/supporto trasversale



Data di produzione (mese/anno):
03/2020

Uso conforme alla destinazione

L'articolo è adatto all'uso come supporto per biciclette con telaio di spessore massimo di ca. 50 mm. L'articolo è concepito per l'uso privato in interni. L'articolo non è destinato all'uso commerciale.

Indicazioni di sicurezza



Pericolo di morte!

- Non lasciare il materiale di imballaggio alla portata di bambini non sorvegliati. Rischio di soffocamento.
- L'articolo non è una struttura per arrampicarsi o per giocare! Assicurarsi che le persone, in particolare i bambini, non usino l'articolo per sollevarsi né vi salgano in piedi. L'articolo può rovesciarsi.
- **AVVERTENZA!** Non superare mai il massimo carico consentito di 30 kg per supporto trasversale!
Sussiste il rischio di lesioni e di danni all'articolo.
- Controllare regolarmente tutte le parti dell'articolo. È necessario serrare le viti che si sono allentate e sostituire le parti difettose per evitare danni all'articolo.
- Accertarsi che i tappi antiscivolo non presentino danni esterni. I tappi antiscivolo danneggiati devono essere sostituiti.
- Quando si praticano, i fori prestare particolare attenzione ai cavi elettrici e alle tubature di gas e acqua.



Pericolo di lesioni!

- Prestare particolare attenzione alle dita durante il montaggio. Pericolo di lesioni e schiacciamenti.
- L'articolo deve essere usato solo con la sorveglianza di adulti e non come giocattolo.
- Prima di usare l'articolo, assicurarsi che sia stabile.
- Prima di ciascun utilizzo, verificare che tutte le parti siano montate correttamente.
- Utilizzare tutto il materiale di fissaggio incluso nel contenuto della fornitura per fissare l'articolo. Richiedere informazioni nei negozi specializzati sul materiale di fissaggio adatto nel caso in cui la superficie di fondo fosse diversa.
- Un montaggio non eseguito correttamente può causare lesioni, nonché mettere a rischio la sicurezza e la funzionalità.
- Collocare l'articolo su una superficie piana e orizzontale.

- L'articolo non deve essere montato sui mobili.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Controllare regolarmente che tutte le avvitature siano salde! Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni!
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di incidenti dovuti alla non osservanza delle suddette indicazioni di sicurezza o ad un utilizzo improprio.

Evitare danni agli oggetti!

- Per evitare danni alla bicicletta verificare di non incastrare tiranti o cavi nell'articolo.
- I telai in carbonio sono particolarmente sensibili alla pressione! Prestare attenzione quando si aggancia la bicicletta per evitare possibili danni.

Informazioni importanti prima del montaggio

AVVERTENZA! Per una tenuta ottimale dell'articolo, consigliamo di avvitare i supporti per pavimento e soffitto.

In caso l'articolo non venga avvitato al pavimento e al soffitto, decade qualsiasi responsabilità da parte del produttore.

AVVERTENZA! Prima di dare inizio al montaggio dell'articolo, misurare l'altezza tra soffitto e pavimento.

AVVERTENZA! A causa delle dimensioni, il montaggio dell'articolo dovrebbe essere eseguito almeno da due persone.

Superfici adatte al montaggio

Per il montaggio a soffitto sono richieste una copertura in cemento o una struttura portante in legno. Per il montaggio a pavimento sono necessari un pavimento in cemento o una lastra di cemento di almeno 50 x 50 x 5 cm (L x l x A).

Nota: se l'articolo viene fissato a una struttura portante in legno, esso va avvitato saldamente, perché il legno si deforma a seconda della temperatura e dell'umidità. Chiedere informazioni riguardo al materiale di montaggio adeguato in un negozio specializzato.

Nota: le caratteristiche di montaggio devono essere verificate da una ditta specializzata in relazione a capacità di carico e solidità.

Materiale adatto al montaggio

Prima di montare l'articolo è necessario determinare il materiale necessario.

Chiedere informazioni riguardo al materiale di montaggio adeguato per pavimento e soffitto in un negozio specializzato.

Montaggio

Per il montaggio dell'articolo sono necessari i seguenti utensili, non inclusi nel contenuto della fornitura: un trapano adatto, un metro a nastro, un cacciavite a croce.

Nota: per una tenuta ottimale dell'articolo, consigliamo di avvitare i supporti per pavimento e soffitto.

Nota: lasciare uno spazio sufficiente tra l'articolo e la parete in modo che parti delle biciclette non sporchino il muro.

Montaggio del tappo superiore antiscivolo

1. Posizionare il tappo antiscivolo (4) nella posizione desiderata e segnare un cerchio (fig. B).
2. Effettuare un foro nel punto contrassegnato con l'attrezzo adatto. Inserire un tassello (9) nel foro (fig. C).

Nota: utilizzare eventualmente altri tasselli e viti se la superficie di montaggio lo richiede.

3. Fissare al soffitto il tappo antiscivolo (4) con la vite corta (6) e con una rondella (7) (fig. D).

Montaggio del tappo inferiore antiscivolo

1. Estrarre il tappo antiscivolo (1a) dal lato inferiore dell'asta telescopica.
2. Definire la posizione esatta del tappo antiscivolo inferiore con una fune (non inclusa nel contenuto della fornitura). Contrassegnare il punto corrispondente e marcare due fori uno di fronte all'altro (fig. E).

Nota: il tappo antiscivolo inferiore (1a) deve trovarsi in posizione perpendicolare rispetto al tappo antiscivolo superiore (4).

3. Effettuare due fori nei punti contrassegnati con l'attrezzo adatto. Inserire un tassello (8) in ognuno dei due fori (fig. F).

Nota: utilizzare eventualmente altri tasselli e viti se la superficie di montaggio lo richiede.

Montaggio dell'asta telescopica

Importante! Prima del montaggio verificare che le bussole di chiusura con le leve di bloccaggio siano ben salde sul tubo più spesso dell'asta telescopica. Verificare la tenuta delle viti a testa cilindrica (1e) e serrarle, se necessario (fig. G).

1. Posizionare l'asta telescopica (1) nel tappo antiscivolo inferiore (1a) e montarla (fig. G).

Nota: accertarsi che i fori del tappo antiscivolo inferiore e quelli dell'asta telescopica corrispondano.

2. Fissare al pavimento l'asta telescopica (1) con le viti lunghe (5) e due rondelle (7) (fig. G).
3. Aprire la leva di bloccaggio (1b) ed estrarre l'asta telescopica per la lunghezza necessaria (fig. G). Richiudere la leva di bloccaggio e stringere saldamente le viti senza testa (1d) (fig. H).

Nota: se le leve di bloccaggio non aderiscono saldamente all'asta telescopica, serrare le viti a testa zigrinata con la leva di bloccaggio aperta. Per chiudere le leve di bloccaggio deve essere necessario esercitare una certa forza.

4. Estendere l'asta telescopica, se possibile, tra soffitto e pavimento. La molla deve trovarsi esattamente nel tappo antiscivolo superiore (fig. H).
5. Ruotare la vite di bloccaggio (1c) alla base dell'asta telescopica in senso antiorario fino a quando l'asta telescopica e il tappo superiore antiscivolo si trovano saldamente fissati uno sopra l'altra, senza spazio tra di loro (fig. H).

Posizionamento dei supporti trasversali

1. Togliere le viti (1g) e le rondelle (1f) dall'asta telescopica.
2. Montare entrambi i supporti trasversali (2) come raffigurato nella figura I.

Regolazione dei supporti trasversali

1. Aprire la vite di bloccaggio (1g) e inclinare il relativo supporto trasversale nella posizione desiderata (fig. K).
2. Serrare di nuovo saldamente le viti per fissare il supporto trasversale.

3. Aprire la vite di bloccaggio (1h) sull'asta telescopica e regolare l'altezza del relativo supporto trasversale (fig. L).
4. Fissare il supporto trasversale con la vite di bloccaggio in modo che i supporti trasversali non scivolino verso il basso quando vengono caricati.

Posizionamento dei ganci

1. Allentare la vite di bloccaggio (3a) dal relativo gancio (3).
2. Montare i singoli ganci come raffigurato nella figura J.

Modifica della posizione dei ganci

I ganci possono essere fissati nei fori esterni o nella guida del supporto trasversale (fig. J).

1. Allentare la vite di bloccaggio (3a) dal relativo gancio.
2. Spingere il gancio nella posizione desiderata (fig. M).
3. Fissare ogni gancio con la vite di bloccaggio corrispondente.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling).

Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli. La garanzia è di tre anni dalla data d'acquisto.

Conservi lo scontrino fiscale.

La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia.

Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all'assistenza concorderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile. In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche.

Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correttezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate. Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 334087_1910

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
telefonia mobile max.
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following assembly instructions and the safety information carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x telescopic pole (1)
- 2 x crossbar (2)
- 4 x hook (3)
- 1 x cap, slip-resistant (4)
- 2 x screw, long (5)
- 1 x screw, short (6)
- 3 x washer (7)
- 2 x wall plug Ø 8/40 (8)
- 1 x wall plug Ø 6/30 (9)
- 1 x hex key set (10)
- 1 x assembly instructions

Technical data

Height variable from approx. 200-325cm

Max. frame diameter: approx. 50mm



Maximum load capacity: 30kg/crossbar



Date of manufacture (month/year):
03/2020

Intended use

The product is suitable as a bicycle stand for bicycles with a maximum frame thickness of approx. 50mm. The product has been developed for private indoor use. The product is not intended for commercial use.

Safety information



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- The product is not a toy or a climbing apparatus! Ensure that persons, especially children, do not pull themselves up on the product or stand on it. The product can tip over.
- **WARNING!** Do not exceed the maximum permitted load capacity of 30kg per crossbar! There is a risk of injury, or damage to the product.
- Regularly inspect all parts of the product. Loose screws must be re-tightened and defective parts must be replaced in order to prevent damage to the product.
- Ensure that the slip-resistant caps have no external damage. Defective slip-resistant caps must be replaced.
- When drilling, pay special attention to electrical lines as well as gas and water lines.



Risk of injury!

- Mind your fingers in particular when installing the product. There is a risk of injury from crushing.
- The product may only be used under adult supervision and must not be used as a toy.
- Ensure the product is properly stabilised before using it.
- Check that all parts have been properly assembled before each use.
- Use all of the fastening materials listed in the package contents to fasten the product. Enquire at a specialist store about suitable installation materials if a different base structure is to be used.
- Improper installation can impair the product's safety and functionality.
- Place the product on a flat, level surface.
- The product must not be installed on articles of furniture.
- Check the product for damage or wear before each use. Check regularly to make sure all screws are tight! Only use the product if it is in perfect condition!

- The manufacturer accepts no liability for accidents which occur as a result of ignoring the safety information above or inappropriate handling.

Preventing damage to the product!

- In order to prevent damage to the bicycle, ensure that cables and wires do not get caught on the product.
- Carbon frames are highly sensitive to pressure! When mounting, handle your bicycle with care to prevent damage to it.

Important pre-installation information

WARNING! To ensure optimal stability of the product, we recommend screwing the floor and ceiling brackets in place.

If the product is not screwed to the floor and ceiling, the manufacturer is absolved of all liability.

WARNING! Before you begin installing the product, measure the height between the floor and the ceiling.

WARNING! Installing the product requires at least two people due to its size.

Suitable installation site

For ceiling installation, a concrete ceiling or a load-bearing wooden beam is suitable. For floor installation, a concrete foundation or concrete slabs of at least 50 x 50 x 5 cm (L x W x H) are suitable.

Note: if you attach the product to a wooden beam, you must screw the product to it, as wood warps depending on the temperature and humidity. Enquire at a specialist retailer about suitable installation materials.

Note: alternative installation conditions require inspection of load-bearing capacity and durability by a specialist company.

Suitable installation materials

Before installing the product, the installation materials must be determined.

Enquire at a specialist retailer about suitable installation materials for the floor and ceiling brackets.

Installation

To install the product you will need the following tools (not included in the package contents): a suitable drill, measuring tape, and a Phillips screwdriver.

Note: to ensure optimal stability of the product, we recommend screwing the floor and ceiling brackets in place.

Note: maintain sufficient distance from the wall so that parts of the bicycle do not dirty the walls.

Installing the upper slip-resistant cap

1. Position the slip-resistant cap (4) in the desired position and mark a hole with a pencil (Fig. B).
2. Using the appropriate tool, drill a hole in the marked place. Insert a wall plug (9) into the hole (Fig. C).

Note: use other wall plugs and screws if required for the installation surface.

3. Fasten the slip-resistant cap (4) to the ceiling with the short screw (6) and a washer (7) (Fig. D).

Installing the bottom slip-resistant cap

1. Remove the slip-resistant cap (1a) from the bottom end of the telescopic pole.
2. Plumb the exact position of the bottom slip-resistant cap with a cord (not included in the package contents). Mark the corresponding spot and mark two opposing holes with a pencil (Fig. E).

Note: the bottom slip-resistant cap (1a) must be vertically below the top slip-resistant cap (4).

3. Using the appropriate tool, drill two holes in the marked places. Insert a wall plug (8) into each hole (Fig. F).

Note: use other wall plugs and screws if required for the installation surface.

Installing the telescopic pole

Important! Before installation, make sure that the clamping sleeves with the locking levers are sitting firmly on the thicker pipe of the telescopic pole. Check the positioning of the cylinder head screws (1e) and tighten them if necessary (Fig. G).

1. Position the telescopic pole (1) in the bottom slip-resistant cap (1a) and place the telescopic pole upright (Fig. G).

Note: make sure that the holes of the bottom slip-resistant cap and those of the telescopic pole line up.

2. Fasten the telescopic pole (1) to the floor with the long screws (5) and two washers (7) (Fig. G).
3. Loosen the locking lever (1b) and pull out the telescopic pole as far as needed (Fig. G). Refasten the locking lever and tighten the setscrews (1d) (Fig. H).

Note: if the locking levers are not sitting firmly against the telescopic pole, tighten the knurled screws when the locking lever is open. The locking levers must be stiff when they are being closed.

4. Extend the telescopic pole between the ceiling and floor as much as possible. The spring must be positioned precisely in the top slip-resistant cap (Fig. H).
5. Turn the locking screw (1c) at the base of the telescopic pole anti-clockwise until the telescopic pole and the top slip-resistant cap are sitting firmly against one another with no space in between (Fig. H).

Attaching the crossbars

1. Remove the screws (1g) and the washers (1f) from the telescopic pole.
2. Mount both crossbars (2) as shown in Figure I.

Aligning the crossbars

1. Loosen the screw (1g) and tilt the respective crossbar into the desired position (Fig. K).
2. Tighten the screws once again to fasten the crossbar.
3. Loosen the locking screw (1h) on the telescopic pole and adjust the height of the respective crossbar (Fig. L).
4. Fasten the respective crossbar with the locking screw so that the crossbar cannot slide down when weight is placed on it.

Attaching the hooks

1. Unscrew the locking screw (3a) from the respective hook (3).

2. Mount the individual hooks as shown in Figure J.

Changing the hook position

You can fasten the hooks either in the outer holes or in the track of the crossbars (Fig. J).

1. Unscrew the locking screw (3a) from the respective hook.
2. Slide the hook to the desired position (Fig. M).
3. Fasten the respective hook with the corresponding locking screw.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 334087_1910

 Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

